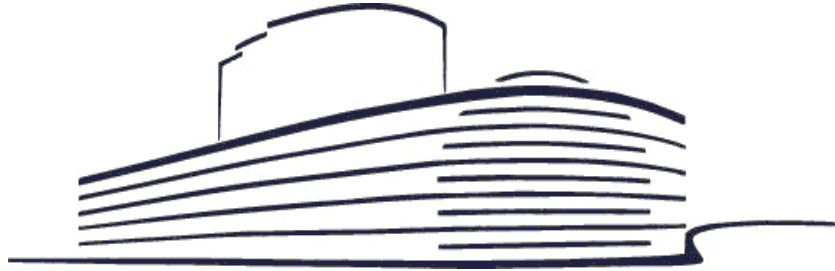


EUROPA-PARLAMENTET



2008 - 2009



PROTOKOL

fra mødet

Onsdag
12. marts 2008

P6_PV(2008)03-12

PE 403.658

DA

DA

TEGNFORKLARING

*	Høringsprocedure
** I	Samarbejdsprocedure (førstebehandling)
** II	Samarbejdsprocedure (andenbehandling)
***	Samstemmende udtalelse
***I	Fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
***II	Fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
***III	Fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

OPLYSNINGER VEDRØRENDE AFSTEMNINGERNE

Medmindre andet er angivet, har ordføreren skriftligt tilkendegivet sin stilling til ændringsforslagene

FORKORTELSER AF UDVALGENES NAVNE

AFET	Udenrigsudvalget
DEVE	Udviklingsudvalget
INTA	Udvalget om International Handel
BUDG	Budgetudvalget
CONT	Budgetkontroludvalget
ECON	Økonomi- og Valutaudvalget
EMPL	Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
ENVI	Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed
ITRE	Udvalget om Industri, Forskning og Energi
IMCO	Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
TRAN	Transport- og Turismeudvalget
REGI	Regionaludviklingsudvalget
AGRI	Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
PECH	Fiskeriudvalget
CULT	Kultur- og Uddannelsesudvalget
JURI	Retsudvalget
LIBE	Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
AFCO	Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
FEMM	Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
PETI	Udvalget for Andragender

FORKORTELSER FOR DE POLITISKE GRUPPER

PPE-DE	Gruppen for Det Europæiske Folkeparti (Kristelige Demokrater) og De Europæiske Demokrater
PSE	De Europæiske Socialdemokraters Gruppe
ALDE	Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa
UEN	Gruppen Union for Nationernes Europa
Verts/ALE	Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
GUE/NGL	Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre
IND/DEM	Gruppen for Selvstændighed/Demokrati
NI	Løsgængere

Indhold

1. Åbning af mødet.....	3
2. Skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter).....	3
3. Forberedelse af Det Europæiske Råd (Bruxelles, 13. og 14. marts 2008) (forhandling)	3
4. Erklæring fra formanden.....	4
5. Afstemningstid.....	4
5.1. Anmodning om ophævelse af Hans-Peter Martins immunitet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	4
5.2. Energistatistik ***I (afstemning)	4
5.3. Statistik over plantebeskyttelsesmidler ***I (afstemning)	4
5.4. Den fælles markedsordning for landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) * (afstemning)	5
5.5. Sundhedstjek af den fælles landbrugspolitik (afstemning).....	5
5.6. Kvindernes rolle i EU's landdistrikter (afstemning).....	5
5.7. Bæredygtigt landbrug og biogas (afstemning).....	6
6. Stemmeforklaringer.....	6
7. Stemmerettelser og -intentioner.....	6
8. Højtideligt møde - Europa-Parlamentets 50-års jubilæum.....	7
9. Godkendelse af protokollen fra foregående møde.....	7
10. Meddelelse fra formanden.....	7
11. Den Europæiske Unions rolle i Irak (forhandling).....	7
12. Adfærdskodeks for våbeneksport (forhandling).....	8
13. Situationen i Tchad (forhandling)	9
14. Meddelelse fra formanden.....	9
15. Spørgetid (spørgsmål til Rådet).....	10
16. Forbedring af de ældres livskvalitet ***I (forhandling).....	11

17. Beskatning af blyfri benzin og gasolie * (forhandling).....	12
18. Energieffektivitet og vedvarende energi (forhandling).....	12
19. Fængslede kvinders særlige situation (forhandling).....	13
20. Dagsorden for næste møde.....	13
21. Hævelse af mødet.....	13
TILSTEDEVÆRELSESLISTE.....	15

PROTOKOL

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING
formand

1. Åbning af mødet

Formanden åbnede mødet kl. 09.05.

2. Skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)

Formanden havde fra følgende medlem modtaget en skriftlig erklæring til optagelse i registret (forretningsordenens artikel 116):

- Guido Podestà om beskyttet geografisk betegnelse (BGB) (0022/2008).

3. Forberedelse af Det Europæiske Råd (Bruxelles, 13. og 14. marts 2008) (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Forberedelse af Det Europæiske Råd (Bruxelles, 13. og 14. marts 2008)

Janez Lenarčič (formand for Rådet) og José Manuel Barroso (formand for Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Joseph Daul for PPE-DE-Gruppen, Martin Schulz for PSE-Gruppen, Graham Watson for ALDE-Gruppen, Brian Crowley for UEN-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, Gabriele Zimmer for GUE/NGL-Gruppen, Jens-Peter Bonde for IND/DEM-Gruppen, Jana Bobošíková løsgænger, Giles Chichester, Robert Goebbels, Janusz Onyszkiewicz, Ryszard Czarnecki, Claude Turmes, Eva-Britt Svensson, Johannes Blokland, Andreas Mølzer, Marianne Thyssen, Harlem Désir, Lena Ek, Mario Borghezio, Marie Anne Isler Béguin, Dimitrios Papadimoulis, Philip Claeys, João de Deus Pinheiro, Udo Bullmann, Fiona Hall, Mirosław Mariusz Piotrowski, Gisela Kallenbach, Kyriacos Triantaphyllides, Roger Helmer, Werner Langen, Jan Andersson, Margarita Starkevičiūtė, Konrad Szymański, Gunnar Hökmark, Katerina Batzeli, Danutė Budreikaitė, Karl-Heinz Florenz, Libor Rouček, Alexander Lambsdorff, Lambert van Nistelrooij, Gary Titley, Daniel Dăianu, Klaus-Heiner Lehne, Riitta Myller, Kathy Sinnott, Malcolm Harbour, Proinsias De Rossa, Georg Jarzembowski, Dariusz Rosati, Othmar Karas, Pervenche Berès, Monica Maria Iacob-Ridzi, Mairead McGuinness, Carlos Coelho og Christopher Beazley.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Tunne Kelam, Jean-Pierre Audy, Zita Pleštinská, Georgs Andrejevs, Erna Hennicot-Schoepges, Paul Rübig og Nina Škottová.

Talere: Janez Lenarčič og José Manuel Barroso.

Talere: Martin Schulz for PSE-Gruppen om bestemte udtalelser af især Graham Watson og Othmar Karas, Joseph Daul for PPE-DE-Gruppen, og Graham Watson for ALDE-Gruppen begge om dette indlæg.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

4. Erklæring fra formanden

Formanden afgav en erklæring, hvori han på Parlamentets vegne krævede øjeblikkelig frigivelse af FARC's gidsler, herunder Ingrid Betancourt, samt udsendelse af en international medicinsk mission til Colombia. Han gav udtryk for Parlamentets solidaritet med de bortførte og deres familier.

FORSÆDE: Gérard ONESTA
næstformand

5. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelt afstemninger osv.) fremgår af bilaget "Afstemningsresultater", som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

5.1. Anmodning om ophævelse af Hans-Peter Martins immunitet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Anmodning om ophævelse af Hans-Peter Martins immunitet [2007/2215(IMM)] - Retsudvalget. Ordfører: Diana Wallis (A6-0071/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 1)

FORSLAG TIL AFGØRELSE

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2008)0089).

5.2. Energistatistik ***I (afstemning)

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om energistatistik [KOM(2006) 0850 - C6-0035/2007 - 2007/0002(COD)] - Udvalget om Industri, Forskning og Energi. Ordfører: Claude Turmes (A6-0487/2007)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 2)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (P6_TA(2008)0090)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedttaget (P6_TA(2008)0090).

5.3. Statistik over plantebeskyttelsesmidler ***I (afstemning)

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om statistik over plantebeskyttelsesmidler [KOM(2006)0778 - C6-0457/2006 - 2006/0258(COD)] - Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer. Ordfører: Bart Staes (A6-0004/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 3)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (P6_TA(2008)0091)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0091).

5.4. Den fælles markedsordning for landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) * (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1234/2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen), for så vidt angår de nationale mælkekvoter [KOM (2007)0802 - C6-0015/2008 - 2007/0281(CNS)] - Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter. Ordfører: Elisabeth Jeggle (A6-0046/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 4)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (P6_TA(2008)0092)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0092).

5.5. Sundhedstjek af den fælles landbrugspolitik (afstemning)

Betænkning: Sundhedstjek af den fælles landbrugspolitik [2007/2195(INI)] - Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter. Ordfører: Lutz Goepel (A6-0047/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 5)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0093).

5.6. Kvindernes rolle i EU's landdistrikter (afstemning)

Betænkning: Kvindernes rolle i EU's landdistrikter [2007/2117(INI)] - Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling. Ordfører: Christa Klauß (A6-0031/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 6)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0094).

5.7. Bæredygtigt landbrug og biogas (afstemning)

Betænkning: Bæredygtigt landbrug og biogas: behov for revision af EU-lovgivningen [2007/2107 (INI)] - Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter. Ordfører: Csaba Sándor Tabajdi (A6-0034/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 7)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2008)0095)

Indlæg til afstemningen:

Csaba Sándor Tabajdi havde stillet et mundtligt ændringsforslag til punkt 41, som var blevet godtaget.

6. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 163, stk. 3, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

Betænkning: Elisabeth Jeggle - A6-0046/2008: Ryszard Czarnecki, Bernard Wojciechowski, Danutė Budreikaitė, Milan Horáček, Albert Deß, Syed Kamall, Czesław Adam Siekierski

Betænkning: Lutz Goepel - A6-0047/2008: Michl Ebner, Jan Březina, Czesław Adam Siekierski, Christopher Heaton-Harris, Albert Deß, Syed Kamall, Edward McMillan-Scott og Seán Ó Neachtain

Betænkning: Christa Kläß - A6-0031/2008: Czesław Adam Siekierski, Agnes Schierhuber, Christopher Heaton-Harris, Frank Vanhecke, Astrid Lulling

Betænkning: Csaba Sándor Tabajdi - A6-0034/2008: Albert Deß, Oldřich Vlasák.

7. Stemmerettelser og -intentioner

"Stemmerettelser og -intentioner" findes på websiden "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)" og i den trykte udgave af bilaget "Resultat af afstemningerne ved navneopråb".

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger

efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

o
o o o

Hubert Pirker havde meddelt, at hans afstemningsmaskine ikke havde fungeret under afstemningen om betænkningerne af Turmes (A6-0487/2007) og Staes (A6-0004/2008).

Caroline Lucas og Glenis Willmott havde meddelt, at deres afstemningsmaskine ikke havde fungeret under den endelige afstemning om betænkningen af Staes (A6-0004/2008).

(Mødet afbrudt kl. 13.05 og genoptaget kl. 15.10.)

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING
formand

8. Højtideligt møde - Europa-Parlamentets 50-års jubilæum

Fra 15.10 til 16.15 afholdt Parlamentet et højtideligt møde i anledning af Europa-Parlamentets 50-års jubilæum.

(Mødet udsat kl. 16.15 og genoptaget kl. 16.20)

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
næstformand

9. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

10. Meddelelse fra formanden

Formanden kom med følgende meddelelse vedrørende afstemningen kl 12.00:

"Af tekniske årsager stemmer resultaterne af afstemningen ved navneopråb som vist på skærmen og som meddelt af mødeformanden ikke nøjagtigt overens med det faktiske antal registreret af afstemningsanlægget. Det skal bemærkes, at resultaterne af afstemningerne i ingen tilfælde har ændret sig, og at flertallene er uændrede.

Derfor bør afstemningerne kl. 12.00 under ingen omstændigheder drages i tvivl, og de betragtes som gældende. De resultater, der offentliggøres i bilaget til mødeprotokollen fra i dag, er de korrekte resultater."

N.B.: Det samme var gældende for tirsdagens afstemninger, hvor der heller ikke var nogen ændringer i flertallene. De nødvendige ændringer af tallene ville blive foretaget hurtigst muligt.

11. Den Europæiske Unions rolle i Irak (forhandling)

Betænkning: Med forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om Den Europæiske Unions rolle i Irak [2007/2181(INI)] - Udenrigsudvalget. Ordfører: Ana Maria Gomes (A6-0052/2008)

Ana Maria Gomes forelagde sin betænkning.

Talere: Janez Lenarčič (formand for Rådet) og Benita Ferrero-Waldner (medlem af Kommissionen).

Talere: Ignasi Guardans Cambó (ordfører for udtalelse fra INTA), Jana Hybášková for PPE-DE-Gruppen, Véronique De Keyser for PSE-Gruppen, Nicholson of Winterbourne for ALDE-Gruppen, Adam Bielan for UEN-Gruppen, Caroline Lucas for Verts/ALE-Gruppen, Vittorio Agnoletto for GUE/NGL-Gruppen, Bastiaan Belder for IND/DEM-Gruppen, Slavi Binev løsgænger, Nickolay Mladenov, Béatrice Patrie, Patrick Louis, Sorin Frunzăverde, Erika Mann og Georgios Georgiou.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Anna Záborská, Paulo Casaca, Ioan Mircea Pașcu, Renate Weber, Zbigniew Zaleski og Tunne Kelam.

Talere: Janez Lenarčič, Benita Ferrero-Waldner og Ana Maria Gomes.

FORSÆDE: Adam BIELAN
næstformand

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.5 i protokollen af 13.03.2008.*

12. Adfærdskodeks for våbeneksport (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Adfærdskodeks for våbeneksport

Janez Lenarčič (formand for Rådet) og Benita Ferrero-Waldner (medlem af Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Urszula Gacek for PPE-DE-Gruppen, Ana Maria Gomes for PSE-Gruppen, Fiona Hall for ALDE-Gruppen, Raül Romeva i Rueda for Verts/ALE-Gruppen, Tobias Pflüger for GUE/NGL-Gruppen, og Janez Lenarčič.

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

- Annemie Neyts-Uyttebroeck for ALDE-Gruppen om EU's adfærdskodeks om våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0063/2008)

- Raül Romeva i Rueda og Angelika Beer for Verts/ALE-Gruppen om EU's adfærdskodeks om våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0064/2008)

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Stefano Zappalà og Karl von Wogau for PPE-DE-Gruppen om EU's adfærdskodeks om våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0065/2008)

- Ģirts Valdis Kristovskis, Brian Crowley, Ryszard Czarnecki og Adam Bielan for UEN-Gruppen om EU's adfærdskodeks om våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0070/2008)

- Tobias Pflüger, Willy Meyer Pleite og Vittorio Agnoletto for GUE/NGL-Gruppen om EU's adfærdskodeks om våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og

omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0074/2008)

- Ana Maria Gomes for PSE-Gruppen om EU's adfærdskodeks for våbeneksport - Rådets manglende vedtagelse af den fælles holdning og omdannelse af kodeksen til et juridisk bindende instrument (B6-0109/2008).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.6 i protokollen af 13.03.2008.*

13. Situationen i Tchad (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Situationen i Tchad

Janez Lenarčič (formand for Rådet) og Louis Michel (medlem af Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Colm Burke for PPE-DE-Gruppen, Alain Hutchinson for PSE-Gruppen, Philippe Morillon for ALDE-Gruppen, Brian Crowley for UEN-Gruppen, Marie-Hélène Aubert for Verts/ALE-Gruppen, Tobias Pflüger for GUE/NGL-Gruppen, Maria Martens, Thijs Berman og Jens Holm.

Talere efter "catch the eye"-proceduren Geoffrey Van Orden, Bogusław Sonik, Urszula Gacek, Eija-Riitta Korhola, Miroslav Mikolášik og Gay Mitchell.

Talere: Janez Lenarčič og Louis Michel.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING
formand

14. Meddelelse fra formanden

Formanden afgav følgende meddelelse vedrørende de afgørelser om sanktioner, han havde truffet efter hændelserne på mødet den 12. december 2007 (*punkt 4 i protokollen af 12.12.2007*):

”Jeg vil gerne i dag meddele Dem, hvordan jeg har behandlet de alvorlige forstyrrelser, der fandt sted under det højtidelige møde i forbindelse med undertegnelsen af chartret om grundlæggende rettigheder den 12. december her i Strasbourg, og som De alle vil huske.

Efter at Formandskonferencen havde behandlet sagen, indbød jeg i henhold til forretningsordenens artikel 147 en række kolleger til en samtale for inden en afgørelse om mulige sanktioner at høre, hvad de havde at sige. Jeg forklarede hver enkelt af kollegerne grunden til, at jeg havde indbudt dem til denne samtale.

Grundlaget for parlamentarisme er ytringsfrihed. Ingen taler må i et demokratisk parlament gennem systematisk råben fra kolleger med en anden opfattelse, forhindres i at tale. Dette gælder naturligvis i endnu højere grad for talere, der taler her i plenarforsamlingen som gæster og repræsentanter for andre institutioner. Jeg gjorde det klart, at jeg havde indbudt kollegerne til en samtale, fordi de også efter min opfordring til ro her i plenarforsamlingen gennem råben forsøgte at hindre talerne i at tale. Sanktionerne skyldes ikke, at de viftede med bannere og transparenter. Det drejer sig altså om en indskrænkning af ytringsfriheden.

Efter disse samtaler har jeg i henhold til forretningsordenens artikel 147, stk. 3, besluttet at pålægge følgende sanktioner:

Tab af retten til dagpenge for to til fem dage for ni medlemmer (fem dage for et medlem, tre dage for seks medlemmer, to dage for to medlemmer) og en reprimande til et tiende medlem.

Som begrundelse vil jeg gerne læse op for Dem, hvad jeg i den skrivelse, hvor jeg informerede disse kolleger om de respektive foranstaltninger, meddelte dem: Jeg citerer: ”Jeg har fuld forståelse for Deres og alle medlemmers ret til at være imod vedtagelsen af chartret om grundlæggende rettigheder eller Lissabontraktaten og at give udtryk for dette standpunkt i henhold til de bestemmelser, der er fastsat i forretningsordenen. Jeg har også en vis forståelse for de stærke følelser, som sådanne emner undertiden kan resultere i. Jeg er imidlertid af den opfattelse, at der må skelnes mellem en legitim opførsel i henhold til forretningsordenen og forstyrrelser af den art, der fandt sted den 12. december. Vi kan ikke tillade aktioner, der fører til, at andre medlemmer eller officielle gæster - i dette tilfælde formændene for andre EU-institutioner - forhindres i værdigt og uden forsættelige afbrydelser at tale, efter at de i henhold til forretningsordenens artikel 9, stk. 2, har fået ordet, endda inden for rammerne af dagsorden, som Parlamentet selv har fastsat. Den egentlige kerne i parlamentarisme og demokrati er, at meningsfrihed også respekterer andres - i dette tilfælde dem, der har fået ordet - ret til at tale i plenarforsamlingen.”

I henhold til forretningsordenens artikel 147 blev de pågældende 10 medlemmer informeret om den afgørelse, der vedrørte dem. Følgende har tabt deres ret til dagpenge: Jim Allister for 3 dage, Godfrey Bloom for 2 dage, Sylwester Chruszcz for 2 dage, Paul Marie Coûteaux for 5 dage, Maciej Marian Giertych for 3 dage, Roger Helmer for 3 dage, Roger Knapman for 3 dage, Hans-Peter Martin for 3 dage samt Philippe de Villiers for 3 dage. Vladimír Železný har fået en reprimande.

Desuden er formændene for de organer, delegationer og udvalg, som medlemmerne tilhører, blevet informeret.

I tre tilfælde har jeg set bort fra anvendelsen af artikel 147, fordi jeg efter en samtale med de pågældende kolleger er kommet til den overbevisning, at de ikke deltog i aktionen.

Kære kolleger, det er, hvad jeg har besluttet. Jeg følte mig forpligtet til her også helt officielt at meddele Dem det, således at Parlamentet er informeret om, hvad jeg måtte gøre. Jeg håber, at hændelser som dem, der fandt sted her i Europa-Parlamentet den 12. december 2007, ikke gentager sig.”

FORSÆDE: Manuel António dos SANTOS
næstformand

15. Spørgetid (spørgsmål til Rådet)

Parlamentet behandlede en række spørgsmål til Rådet (B6-0013/2008).

Spørgsmål nr. 1 (Marian Harkin): Lissabontraktaten.

Spørgsmål nr. 2 (Gay Mitchell): Formand for Rådet.

Gay Mitchell tog ordet til tilrettelæggelsen af spørgetiden.

Janez Lenarčič (formand for Rådet) besvarede spørgsmålene samt tillægsspørgsmål af Marian Harkin, Gay Mitchell, Richard Corbett, Reinhard Rack, Esko Seppänen og Mairead McGuinness.

Talere: Mairead McGuinness og Esko Seppänen for at præcisere deres tillægsspørgsmål, som Janez Lenarčič besvarede.

Spørgsmål nr. 3 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Ungdomspagt.

Janez Lenarčič besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Spørgsmål nr. 4 (Claude Moraes): Samarbejde om hjemløshed på EU-plan.

Janez Lenarčič besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Glenis Willmott (for stilleren).

Spørgsmål nr. 5 (Manuel Medina Ortega): Bekæmpelse af international kriminalitet og EU-Domstolen.

Janez Lenarčič besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Manuel Medina Ortega og Hubert Pirker.

Spørgsmål nr. 6 kunne ikke behandles, da det allerede havde været stillet under mødeperioden i februar.

Spørgsmål nr. 7 og 8 blev ikke behandlet, da emnet for dem allerede var på dagsordenen for mødeperioden .

Spørgsmål nr. 9 (Jim Higgins): Transport af væsker.

Janez Lenarčič besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Jim Higgins og Hubert Pirker.

Spørgsmål nr. 10 (Mairead McGuinness): EU-perspektiver for det vestlige Balkan.

Spørgsmål nr. 11 (Silvia-Adriana Țicău): Udvikling af forbindelserne mellem EU og landene på det vestlige Balkan.

Spørgsmål nr. 12 (Dimitrios Papadimoulis): Den Europæiske Unions rolle i Kosovo.

Janez Lenarčič besvarede spørgsmålene samt tillægsspørgsmål af Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Țicău, Zita Pleštinšká og Dimitrios Papadimoulis.

Spørgsmål, der på grund af tidnød ikke var blevet besvaret, ville blive besvaret skriftligt (*se bilag til det fuldstændige forhandlingsreferat*).

Formanden erklærede spørgetiden til Rådet for afsluttet.

(Mødet udsat kl. 19.40 og genoptaget kl. 21.00)

FORSÆDE: Luigi COCILOVO
næstformand

16. Forbedring af de ældres livskvalitet *I (forhandling)**

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets beslutning om Fællesskabets deltagelse i et forsknings- og udviklingsprogram, der har til formål at forbedre ældres livskvalitet gennem brug af ny informations- og kommunikationsteknologi (ikt), og som gennemføres af en række forskellige medlemsstater [KOM(2007)0329 - C6-0178/2007 - 2007/0116(COD)] - Udvalget om Industri, Forskning og Energi. Ordfører: Neena Gill (A6-0027/2008)

László Kovács (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Neena Gill forelagde sin betænkning.

Talere: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (ordfører for udtalelse fra FEMM), Lambert van Nistelrooij for PPE-DE-Gruppen, Silvia-Adriana Țicău for PSE-Gruppen, Jorgo Chatzimarkakis for ALDE-Gruppen, Guntars Krasts for UEN-Gruppen, Kathy Sinnott for IND/DEM-Gruppen, Desislav Chukolov løsgænger, Ivo Belet, Justas Vincas Paleckis, Danutė Budreikaitė, Sylwester Chruszcz, Ljudmila Novak og Roberta Alma Anastase.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Zita Pleštinská, Zuzana Roithová, Czesław Adam Siekierski og Monica Maria Iacob-Ridzi.

Talere: László Kovács og Neena Gill.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.3 i protokollen af 13.03.2008.*

17. Beskatning af blyfri benzin og gasolie * (forhandling)

Betænkning: Forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 2003/96/EF for så vidt angår tilpasning af særlige afgiftsordninger for gasolie, der bruges erhvervsmæssigt som motorbrændstof, og samordning af beskatningen af blyfri benzin og gasolie, der bruges som motorbrændstof [KOM (2007)0052 - C6-0109/2007 - 2007/0023(CNS)] - Økonomi- og Valutaudvalget. Ordfører: Olle Schmidt (A6-0030/2008)

László Kovács (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Olle Schmidt forelagde sin betænkning.

Talere: Zsolt László Becsey for PPE-DE-Gruppen, Dariusz Rosati for PSE-Gruppen, Dariusz Maciej Grabowski for UEN-Gruppen, Cornelis Visser, Elisa Ferreira og Astrid Lulling.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Margaritis Schinas, Atanas Paparizov, Ivo Belet, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Claude Turmes og Czesław Adam Siekierski.

Talere: László Kovács, Olle Schmidt og Astrid Lulling for en personlig bemærkning til indlægget af Claude Turmes.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.4 i protokollen af 13.03.2008.*

18. Energieffektivitet og vedvarende energi (forhandling)

Betænkning: Verdensfonden for Energieffektivitet og Vedvarende Energi [2007/2188(INI)] - Udvalget om Industri, Forskning og Energi. Ordfører: Claude Turmes (A6-0006/2008)

Claude Turmes forelagde sin betænkning.

Stavros Dimas (medlem af Kommissionen) tog ordet.

FORSÆDE: Edward McMILLAN-SCOTT
næstformand

Talere: Eija-Riitta Korhola (ordfører for udtalelse fra ENVI), Romana Jordan Cizelj for PPE-DE-Gruppen, Matthias Grootte for PSE-Gruppen, Fiona Hall for ALDE-Gruppen, Esko Seppänen for GUE/NGL-Gruppen, Paul Rübig, Jorgo Chatzimarkakis, Silvia-Adriana Țicău og Teresa Riera Madurell.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Jerzy Buzek, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Czesław Adam Siekierski og Ewa Tomaszewska.

Talere: Stavros Dimas og Claude Turmes.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.1 i protokollen af 13.03.2008.*

19. Fængslede kvinders særlige situation (forhandling)

Betænkning: Fængslede kvinders særlige situation og følgerne af forældres fængsling for det sociale liv og familielivet [2007/2116(INI)] - Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling. Ordfører: Marie Panayotopoulos-Cassiotou (A6-0033/2008)

Marie Panayotopoulos-Cassiotou forelagde sin betænkning.

Louis Michel (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Anna Záborská for PPE-DE-Gruppen, Teresa Riera Madurell for PSE-Gruppen, Marios Matsakis for ALDE-Gruppen, Ewa Tomaszewska for UEN-Gruppen, Hiltrud Breyer for Verts/ALE-Gruppen, Věra Flasarová for GUE/NGL-Gruppen, Zita Pleštinská, Zita Gurmai, Bairbre de Brún, Kathy Sinnott og Corina Crețu.

Taler efter catch-the-eye-proceduren: Zuzana Roithová.

Talere: Louis Michel og Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 4.7 i protokollen af 13.03.2008.*

20. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat ("Dagsorden" PE 403.203/OJJE).

21. Hævelse af mødet

Formanden hævdede mødet kl. 23.55.

Harald Rømer
generalsekretær

Adam Bielan
næstformand

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

12.3.2008

Følgende skrev under:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnautakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Ga'á, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La

Russa, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Mantovani, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Maštálka, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Nechifor, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Peł, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Rovsing, Rudi Ubeda, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titley, Toia, Tókés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zlotea, Zvěřina